

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, DECEMBER 3, 1767.

JEUDI, le 3 de DECEMBRE, 1767.

From the NEW-YORK MERCUR.

Affecting Piece of Entertainment, as just published in England.

The great Cause relating to the DOUGLAS Estate in Scotland, being in it the Subject of general Conversation, we cannot, in our Opinion, give our Readers a more acceptable Present than an Extract from the Concise Narrative of the DOUGLAS Cause, and the Proceedings in this celebrated Affair, which is just published in London.

This Pamphlet opens with the following Circumstances:

IN 1761 the late Duke of Douglas died, devising his Estate to Archibald Stewart Douglas, his Nephew; at the same Time revoking a prior Deed of Settlement in Favour of the Family of Hamilton. Lady Jane Douglas, Sister to the Duke and Mother to Archibald, had, in the Year 1746, been privately married, at her House near Edinburgh, to Col. Stewart, of Grantully, a Gentleman of good Family, strict Honour, and engaging Manners.—He was then pretty far advanced in Life, and Lady Jane herself was in her Forty-seventh Year.—Unluckily for the new-married Couple, the Duke had conceived some unaccountable Umbrage against Mr. Stewart, which, as Lady Jane was entirely in the Power of her Brother, made it necessary to conceal their Marriage from him for some Time. Judging, however, that it could not long remain a Secret, whilst they resided in Scotland, they resolved to set out for France. Accordingly, Lady Jane, attended by Mrs. Helen Hewit, as her Companion, a Gentlewoman of Character, who had been much about the Marchioness her Mother, and two Maid-Servants, Isabel Walker, now Mrs. Glais, and Effy Caw, set out from Drumileugh, near Edinburgh, the 16th or 17th of August, 1746, six Days after the Marriage; being joined at Huntingdon, in England, by her Husband, Col. Stewart, who, to save Appearances, was unwilling to accompany her from Scotland.—They spent the following Winter at Utrecht and the Hague, and in the End of April, 1747, set out for Aix-la-Chapelle, where they continued to reside till the first of June, 1748. In all these different Places Sir John and Lady Jane cohabited as Husband and Wife; yet in so private a Manner, that the Intimacy of their Connection was not generally known for the same Causes which rendered their Departure from Scotland necessary, suggested the Necessity of Privacy, even in foreign Countries. An Event, however, soon happened, which, whilst it removed the Necessity of further Precautions, obliged them at once to pull off the Mask.—Lady Jane, in the End of the Year 1747, proved with Child. An Event, big with such important Consequences, occasioned an immediate Alteration in their Plan. Their Marriage was now no longer to be concealed: And Lady Jane, hoping that her Brother could not be offended at an Event, of which he should no sooner hear than he should be informed of its happy Consequences, wrote to Lord Crawford, then with the Army, begging him to acquaint the Duke of Douglas of her Situation. Mean while, her Friends at Aix-la-Chapelle observed with Pleasure the Progress of her Pregnancy. Of the Number of these were Lady Wigton, Miss Primrose, Mrs. Greig, Mr. and Mrs. Hepburn, of Keith, and Mrs. Hewit, who all particularly depose that Lady Jane had the Appearance of a Woman big with Child.

After this a Cloud of Witnesses are mentioned, and said to prove the real Pregnancy of Lady Jane, and her Delivery of Twins; but their Affairs rendering their Return (Lady Jane's and her Husband's) to Britain necessary, they set out in November, 1749, to Paris, to bring from thence their youngest Son Sholto, who was now about sixteen Months old, and by the Attention of the Surgeon, considerably better in Point of Health. At Paris they staid a very few Days, and then set out for Rheims, and soon after for London, where they arrived a Week before Christmas.

As the first Effect of the too easy Credulity of her Brother, Lady Jane had been deprived of her Pension of 3000. a Year, about six Months after the Birth of her Children; and as she had been left by her Father entirely at the Duke's Mercy, herself and Family would have been totally destitute, but for the generous Compassion of Lord Morton, who, being acquainted with her Straits, and the unhappy Misunderstanding with her Brother, instantly remitted her Three Hundred and Fifty Pounds.

The Distress to which the unhappy Lady Jane was reduced, during a Residence of two Years and ten Months at London and Chelsea, exceeds Description. She knew her Enemies had been busy with her Reputation—she was aware of the Arts that had been used to destroy her in the Opinion of her Brother—the Duke had been grossly abused—But how to undeceive him? He was inexorable—he was inaccessible. To add to the Keenness of her Affliction, Mr. Stewart had contracted Debts, and was confined within the Rules of the King's-Bench; whilst herself and helpless Children were pining in actual Want. To a Woman of Lady Jane's Sensibility and exquisite Feelings, what a terrible Situation! She bore it, however, with that Composure, that Dignity and Elevation of Mind, which are ever found inseparable from true Greatness. It was during this melancholy Period that she wrote to Mrs. Pelham a Letter with an unusual Elegance of Sentiment, discovering a Soul superior to the severest Strokes of Fortune.

This Letter had the desired Effect. And Lady Jane, hoping to undeceive her Brother, made a Journey into Scotland, in August, 1752, accompanied by her Children, Mrs. Hewit, and Isabel Walker; Mr. Stewart still remaining in London. In Scotland the Resemblance of the Defendant to the Duke his Uncle was universally allowed; and Sholto, the youngest, it was agreed, was the very Picture of his Mother. Lady Jane, trusting in her Innocence, and honestly thinking that the very Sight of her Children must convince the Duke that his Suspicions were false, made an Effort to be admitted into his Presence. She accordingly went to Douglas Castle with

Du MERCURE de la NOUVELLE-YORK.

Piece interessante, telle qu'elle vient d'être publiée en Angleterre.

La grande cause touchant la succession de Douglas en Ecosse, étant le sujet general de la conversation, nous ne pouvons, à notre avis, donner à nos lecteurs un présent plus agréable que l'extrait court des circonstances de la cause de Douglas, et des procédures de cette affaire célèbre, qui vient d'être publié à Londres.

Cette Brochure commence par les circonstances suivantes:

EN 1761, le feu Duc de Douglas mourut, laissant ses biens à Archibald Stewart Douglas, son neveu; revoquant en même tems une disposition antérieure en faveur de la famille de Hamilton.

La Dame Jeanne Douglas, sœur du Duc et mère d'Archibald, avoit été mariée secrètement, en 1746, à sa maison proche d'Edimbourg, au Colonel Stewart de Grantully, gentil-homme de bonne famille, d'une grande probité, et de mœurs engagées.—Il étoit alors assez avancé en âge, et la Dame Jeanne étoit elle-même dans sa 47^{me} année.—Malheureusement pour les nouveaux mariés, le Duc avoit conçu quelque ombre dont on ignore la cause, contre Mr. Stewart, ce qui fut cause que la dite Dame Jeanne, qui étoit entièrement sous la puissance de son frere, jugea nécessaire de cacher son mariage pendant quelque tems. Jugeant bien cependant qu'il ne pouvoit pas être long tems secret, pendant qu'ils demeureroient en Ecosse, ils résolurent de partir pour France. En conséquence la Dame Jeanne, suivie de Helene Hewit pour sa compagne, Dame de probité, qui avoit été beaucoup avec la Marquise sa mère, et de deux servantes, Jiabelle Walker, présentement Madame Glais, et Effy Caw, partit de Drumileugh proche d'Edimbourg, le 16 ou le 17 d'Août, 1746, six jours après le mariage; elle fut jointe par son mari, le Colonel Stewart, à Huntingdon en Angleterre, qui, pour sauver les apparences, ne voulut pas l'accompagner à sa sortie d'Ecosse.—Ils passerent l'hiver suivant à Utrecht et la Haye, et vers la fin d'Avril, 1747, ils partirent pour Aix-la-Chapelle, où ils continuèrent de faire leur résidence jusqu'au premier de Juin, 1748. Dans tous ces différens endroits le Chevalier Jean et la Dame Jeanne demouroient ensemble comme mari et femme, cependant si secrètement, que leur liaison n'étoit pas généralement connue; la même raison qui avoit rendu leur départ d'Ecosse nécessaire, occasionna la nécessité du secret même dans les pais étrangers. Cependant un événement qui arriva bientôt, et qui étant la nécessité de plus longues précautions, les obligea tout-à-coup de lever le masque.—La Dame Jeanne, à la fin de l'année 1747, se trouva enceinte. Un événement plein de telles conséquences, occasionna un changement subite dans leur plan, ils ne pouvoient cacher plus long tems leur mariage, et la Dame Jeanne espérant que son frere ne seroit pas offensé d'un événement, dont il ne seroit pas plutôt instruit que de sa suite heureuse, écrivit au Lord Crawford, alors à l'armée, le priant d'informer le Duc de Douglas de sa situation. En même tems ses amis d'Aix-la-Chapelle remarquèrent avec plaisir les progrès de sa grossesse. Parmi lesquels ils se trouvoit Madame Wigton, Mademoiselle Primrose, Madame Greig, Mr. et Madame Hepburn de Keith, et Madame Hewit, qui toutes déposent en particulier, que Madame Jeanne avoit l'apparence d'une femme enceinte.

Après ceux-là, on nomme un grand nombre de témoins, et qu'on dit prouver la grossesse réelle de la Dame Jeanne, et son accouchement de deux enfans; mais les affaires de la Dame Jeanne et de son mari, rendant leur retour en Angleterre nécessaire, ils partirent au mois de Novembre, 1749, pour Paris, pour en ramener leur plus jeune fils Sholto, qui avoit alors environ 16 mois, et qui par l'assiduité du Chirurgien se portoit beaucoup mieux. Ils restèrent peu de jours à Paris, et partirent ensuite pour Rheims, et peu après pour Londres, où ils arriverent la semaine avant Noël.

Comme le premier effet de la trop facile crédulité de son frere, fut la cessation envers la Dame Jeanne du paiement de sa pension de 300 livres Sterling par an, environ six mois après la naissance de ses enfans; et comme elle avoit été laissée par son pere entièrement à la merci du Duc, elle et toute sa famille se seroit trouvée entièrement abandonnée, sans la généreuse pitié du Lord Morton, qui étant informé de son besoin, et de la malheureuse méintelligence avec son frere, lui remit aussitôt 350 livres Sterling.

La misère à laquelle la malheureuse Dame Jeanne fut réduite, pendant sa résidence de deux ans et dix mois à Londres et à Chelsea, surpasse toute description. Elle savoit que ses ennemis avoient médisé de sa réputation—elle étoit instruite des artifices qu'on avoit mis en usage pour la noircir dans l'esprit de son frere—le Duc avoit été grossièrement trompé.—Mais comment le défabuser? Il étoit inexorable—il étoit inaccessible. Ajoutez à l'amertume de son affliction, que Mr. Stewart avoit contracté des dettes, et qu'il étoit arrêté selon les loix du Ban du Roi, pendant qu'elle et ses enfans innocens étoient dans un pressant besoin. Pour une femme de la sensibilité, et de si bons sentimens que Madame Jeanne, quelle terrible situation! Elle la supporta cependant avec cette fermeté, cette dignité, et cette élévation de sentimens, qu'on trouve toujours inséparable de la vraie grandeur. Ce fut pendant ce tems malheureux qu'elle écrivit à Mr. Pelham une lettre remplie de sentimens exprimés d'un stile peu commun, montrant une ame supérieure aux revers les plus funestes de la fortune.

Cette lettre eut l'effet souhaité. Et la Dame Jeanne espérant de défabuser son frere, fit un voyage en Ecosse, au mois d'Août, 1752, accompagnée de ses enfans, de Madame Hewit et d'Isabelle Walker; Mr. Stewart restant encore à Londres. Un chacun attribuoit en Ecosse au défendeur beaucoup de ressemblance au Duc son oncle; et on trouvoit que Sholto, le plus jeune, étoit le vrai portrait de sa mère. La Dame Jeanne se reposant sur son innocence, et pensant modestement, que la vue seule de ses enfans convaincroit le Duc que ses soupçons étoient faux, fit un effort pour être admise en sa présence. C'est pourquoi elle fut au Château de Douglas avec ses deux fils,

her two Sons, but was refused Admittance.—Isabel Walker, who accompanied her, deposes, "That, upon her asking Admittance, Lady Jane was directed to go to a Terrace-Walk, to wait the Return of the Message which she had sent to the Duke, informing him that she and her two Sons were come to wait on him—That the Message was brought her there, and was, that the Duke would by no Means see her—And that Lady Jane, upon receiving this Message, was greatly distressed.—It is not to be supposed that the Duke, if left to himself, could have refused to his Sister the Opportunity which she now requested, to vindicate her injured Honour. But the inhuman Stockbriggs, a Name odious to the Defendant, by an artful Repetition of the hated Tale, and an affected Conviction of the Imposture, roused his Resentment anew, and stifled every tender Emotion in the Breast of the relenting and much deceived Duke.

Two Days after they left Scotland, the younger Boy, Sholto, caught a Fever, of which he died. This was a terrible Stroke to poor Lady Jane, who had little Need of such an Addition to her Grievances. Certain it is, the Death of her Son affected Lady Jane, more sensibly than all her other Afflictions: Nay, the lively Grief which it is clearly proved she expressed upon that melancholy Occasion, was so striking, that the Pursuers saw the Necessity of diminishing its Effect, by pretending it to be affected. But will the Pursuers say, that she affected to die likewise?—And that she died of Grief and a broken Heart, particularly for the Loss of her Son, appears from Proof.—And Mrs. Hewit, to that Effect, deposes, "That Lady Jane was attended in her Sickness at London, after Sholto's Death, by Mr. James Pringle, Surgeon to the Guard; and afterwards by Mr. Fordyce.—That these Gentlemen told the Deponent, that Lady Jane's Disease was a broken Heart."

On the Death of Lady Jane, Lady Schaw, of Greenock, Bart. and Grandmother to the Hon. Mrs. Nadier, took the Defendant under her Protection. This Lady, whose Memory Mr. Douglas will ever gratefully revere, not bearing to see the Son of her late Friend left destitute, and well convinced of the Falseness of the malicious Reports which had been raised to his Prejudice, generously took him into her House, and gave him an Education suitable to his Birth and Rank.—Mr. Stewart succeeding to the Estate of Grantully, by the Death of his Brother Sir George Stewart, came to Scotland, where the first Thing he did, was, to execute a Bond for Fifty Thousand Marks, in Favour of Mr. Douglas his Son, which he wrote all over with his own Hand, from the Scroll made of it by Mr. Loch, his Agent; who, with his Son, and Sir John's Servant, were Witnesses.

The Family at Douglas Castle had at last undergone a remarkable Revolution. Stockbriggs, the inveterate Enemy of Lady Jane and her Children, was dead; the Duke had overcome his Aversion to Society, and was married; and the Influence of the Adherents of the Family of Hamilton was greatly diminished. At the Persuasion of the Dutchess, the Duke left his Retirement, and resided during the Winter at Edinburgh. He enlarged the Circle of his Acquaintance; divested himself of the contracted Ideas which he had acquired during his Retreat; and perceived how much he had been abused by the Minions who possessed his Ear. At this favourable Juncture, the Dutchess commenced a keen Advocate for the Defendant. She explained to her Husband the Motives of Partisans of the Family of Hamilton, to raise Reports so injurious to the unfortunate Lady Jane; and convinced him of the Falsity of many of the Stories that had been told him. She concluded with urging him, in the most affecting Manner, to acknowledge his Nephew, and cancel the Settlement which had been extorted from him.

But the Duke's Prejudices were too deeply rooted to be removed at once.—The Dutchess continued her Importunities—the Duke was displeased, and a Misunderstanding ensued. On Recollection, however, he found he had been in the Fault.—He was reconciled to the Dutchess, and promised to make Enquiries concerning the Birth. Mrs. Hewit, who accompanied Lady Jane to Paris, and was present at her Delivery, was still alive, in Edinburgh.—The Duke saw and conversed with her often; and from her strong, uniform and consistent Account, was at length convinced of his Sister's Innocence and Honour, and the Legitimacy of the Defendant. The generous Douglas, after dropping a Tear to the Memory of his unfortunate, much injured Sister, immediately cancelled the Writings by which he had settled his Estate on the Family of Hamilton, and devoted it to his Nephew Archibald, the Defendant.

The Duke did not long survive this Settlement; and Mr. Douglas was served Heir to his deceased Uncle. In serving Heir, or proving Propinquity, it is common to bring a Proof of what is called *Habite and Repute*, only; that is, a Proof that the Claimant is generally believed to be the Son of such and such Parents. In the present Case, to remove the Stigma which the late injurious Suspicions had thrown upon the Character of his Mother, the Claimant brought not only an ample Proof of *Habite and Repute*, but of the *Pregnancy* at different Places, and the actual *Delivery* at Paris, by the Testimony of a Witness who was present at the Birth. Upon such Proof was the Verdict of the Jury founded, "Serving the Defendant nearest and lawful Heir of Tailzie, and Provision in general, to the deceased Archibald, Duke of Douglas, his Uncle."

So much for the Facts stated by the Defendant.

L O N D O N, AUGUST 5.

IT is confidently said, that a Bill is prepared for the more effectually preventing unskilful and ignorant Pretenders to Physic and Surgery from practising in this Metropolis, by obliging them to take out a Licence at a large annual Expence, and give proper Security for the faithful Administration of their Medicines.

Letters from Paris advise, that the Prince de Conde, who had a Fall from his Horse a few Days since, as he was hunting, is feared to be in a dangerous Way; and that the Duke de Chevreuse, Governor of Paris, who was hoped to be in a fair Way of Recovery from a dangerous Illness, is relapsed.

According to Letters from Madrid, the Court of Spain is going to publish a Memorial, setting forth the Motives which induced his Catholick Majesty to expel the Jesuits from his Dominions.

There is Advice from Corsica, that Paoli has threatened the Inhabitants of Bonifacio, that if they do not immediately repair to his Army, he will seize all the Lands and Possessions belonging to them.

Letters by Yesterday's French mail say, that wheat is risen there from 42s. to 58s. our quarter, and they have had such heavy rains, that they were in great dread of a bad harvest, and being in want of grain; that the populace began to be outrageous at the exportation of corn, inasmuch that no person durst presume to speak of exporting any more. The weather has now changed, and seems more favourable, which alleviates their dreadful apprehensions of being in the utmost distress.

mais on lui en refusa l'entrée.—Isabelle Walker qui l'accompagnoit dépose, "Que lorsqu'elle demanda d'être admise, la Dame Jeanne fut priée d'aller sur une terrasse pour attendre une réponse au message qu'elle avoit envoyé au Duc, l'informant qu'elle et ses deux fils étoient venus pour le saluer.—Qu'on lui rapporta là pour réponse, que le Duc ne vouloit pas la voir.—Et que Madame Jeanne en recevant cette réponse étoit fort affligée.—Il n'est pas à supposer que le Duc, s'il avoit agi de lui même, ait pu refuser à sa soeur l'occasion qu'elle demandoit, de défendre son honneur attaqué. Mais l'inhumain Stockbriggs, nom odieux au défendeur, par une répétition artificieuse d'un conte scandaleux, et une conviction affectée de l'imposture, ranima son ressentiment, et étouffa tous les tendres sentimens du coeur du Duc abusé, qui commençoit à s'adoucir.

Deux jours après être partis d'Ecosse, Sholto le plus jeune fut attaqué d'une fièvre dont il mourut. Ce fut un terrible coup pour la Dame Jeanne, qui n'avoit pas besoin d'un tel surcroit de tristesse. Il est certain que la mort de son fils affligea la Dame Jeanne plus que toute autre affliction; même le vif chagrin, qu'il est prouvé qu'elle témoigna dans cette triste circonstance, étoit si frappant, que les poursuivans virent la nécessité d'en diminuer les effets, en prétendant qu'il étoit affecté. Mais les poursuivans diront-ils aussi qu'elle affecta de mourir?—Et qu'elle mourut de chagrin d'un coeur brisé, particulièrement de la mort de son fils il y en a des preuves.—Madame Hewit a déposé à ce sujet, "Que la Dame Jeanne a été soignée dans sa maladie à Londres, après la mort de Sholto, par Mr. Pringle, Chirurgien des gardes, et ensuite par Mr. Fordyce—que ces Messieurs dirent à la déposante, que la maladie de la Dame Jeanne étoit un excès de chagrin."

Après la mort de la Dame Jeanne, la Dame Schaw, Baronne de Greenock, et grande-mère de l'Honorable Dame Nadier, prit le défendeur sous sa protection. Cette Dame dont Mr. Douglas honorera toujours la mémoire, ne pouvant souffrir de voir le fils de son amie défunte laissé à l'abandon, et bien convaincue de la fausseté des bruits malicieus qu'on avoit répandus à son préjudice, le prit généreusement dans sa maison, et lui donna une éducation convenable à sa naissance et à son rang.—Mr. Stewart succédant à l'héritage de Grantully, par la mort de son frere le Chevalier George Stewart, vint en Ecosse, où la première chose qu'il fit, fut une obligation de 50 mille marcs en faveur de Mr. Douglas son fils, qu'il écrivit toute entière de sa propre main, selon la minute que Mr. Loch son agent en avoit fait; lequel, avec son fils, et le domestique du Chevalier Jean, servit de témoins.

La famille du château de Douglas avoit enfin souffert une grande révolution. Stockbriggs, l'ennemi invétéré de la Dame Jeanne et de ses enfans, étoit mort; le Duc avoit vaincu son aversion pour la société, et étoit marié; et l'influence des adhérens de la famille de Hamilton étoit beaucoup diminuée. A la persuasion de la Duchesse, le Duc laissa sa retraite, et demeura l'hiver à Edimbourg. Il augmenta le nombre de ses connoissances; dissipa les idées qu'il avoit contractées dans sa solitude, et s'aperçut de combien il avoit été trompé par les flatteurs qui l'environnoient. Dans cette circonstance favorable la Duchesse commença d'être une bonne avocate pour le défendeur. Elle expliqua à son mari les motifs des partisans de la famille de Hamilton, en faisant courir des bruits si injurieux à l'infortunée Dame Jeanne, et le convainquit de la fausseté de plusieurs des histoires qu'on lui avoit dites, à reconnoître son neveu, et à casser la disposition qu'on lui avoit extorquée.

Mais les préjugés du Duc étoient trop invétérés pour être déracinés tout d'un coup.—La Duchesse continua ses importunités.—Le Duc se facha, et la méfintelligence se mit entre eux. Après reflexion il reconnut cependant qu'il avoit eu tort.—Il se reconcilia avec la Duchesse, et promit de s'informer touchant la naissance. Madame Hewit qui avoit accompagné la Dame Jeanne à Paris, et qui avoit été présente à son accouchement, étoit encore vivante à Edimbourg.—Le Duc la vit et lui parla souvent; et par ses rapports assurés et uniformes, il fut à la fin convaincu de l'honneur et de l'innocence de sa soeur, et de la légitimité du défendeur. Le généreux Douglas, après avoir pleuré la mémoire de sa soeur infortunée et calomniée, cassa aussitôt les écrits par lesquels il avoit disposé de ses biens en faveur de la famille de Hamilton, et en disposa en faveur de son neveu Archibald le défendeur.

Le Duc ne survécut pas long tems à cette disposition; et M. Douglas fut trouvé héritier de feu son oncle. En se proving héritier, on apporte communément des preuves de ce qu'on appelle *Habite et Repute* seulement; c'est à dire des preuves que le demandeur est généralement reconnu pour être le fils de tels et tels parens. Dans le cas présent, pour effacer la flétrissure dont les derniers soupçons injurieux avoient obscurci la réputation de sa mere, le demandeur apporta non seulement de fortes preuves de *Habite et Repute*, mais même de la grossesse de divers endroits, et de son accouchement réel à Paris, par le témoignage d'une personne qui étoit présente à la naissance. Le rapport des jurés étoit fondé sur cette preuve, "Trouvant le défendeur héritier plus prochain et légitime d'Archibald Duc de Douglas son oncle."

Jusques ici sont les faits établis par le défendeur.

De L O N D R E S, le 5 Aout.

ON dit avec assurance, qu'on prépare un Bill pour empêcher plus efficacement les personnes non expertes et ignorantes dans la Médecine et la Chirurgie de pratiquer dans cette capitale, en les obligeant à prendre tous les ans à grands frais une licence, et de donner des cautions convenables, pour le fidele exercice de leur Médecine.

Des lettres de Paris font mention, qu'on craint que le Prince de Conde, qui avoit tombé de son cheval il y a quelques jours à la chasse, ne soit en danger; et que le Duc de Chevreuse, Gouverneur de Paris, qu'on croit sur le point de se rétablir d'une maladie dangereuse, étoit rétombé.

Se on les lettres de Madrid, la cour d'Espagne va publier un mémoire qui expose les raisons qui ont porté sa Majesté Catholique à bannir les Jesuites hors de sa domination.

On a reçu avis de Corse, que Paoli a menacé les habitans de Bonifacio, que s'ils ne se rendent au plutôt à son armée, il fera toutes les terres et possessions qui leur appartiennent.

Le 6 Aout. Des lettres reçues hier par la malle de France disent, que le bled y est monté de 42 à 52 Schelins le quartier Anglois, et qu'il y a eu de si fortes pluies, qu'ils craignoient fort une mauvaise recolte, et qu'étant dans le besoin de grain, la populace commençoit à s'émouvoir contre la sortie du grain, tellement que personne n'osoit plus parler d'en sortir d'avantage. Le tems a présentement changé, et paroît plus favorable, ce qui adoucit la crainte de se trouver dans une grande détresse.

Le 9 Aout. La nomination du Lord Viconte Townshend, frere aîné du Trés. Honorable Charles Townshend, au poste important de Lord Lieutenant d'Irlande, n'est pas pour un certain tems; et on croit que c'est un événement qui sera généralement agréable aux Irlandois, ce Lord s'étant montré

August 9. The Appointment of Lord Townshend, elder Brother of the Right Hon. Charles Townshend, to the important Post of Lord Lieutenant of Ireland, is not a temporary Nomination; and it is thought to be a Circumstance that will prove highly agreeable to the Irish in general, his Lordship having evinced himself, on several Occasions, to be an able Statesman, a good Soldier, a convictive Orator, an excellent Writer, a distinguished Patriot, and (of all the most valuable) an honest Man.

August 11. Yesterday Monsieur Durand, who is charged with the Affairs of the French Court, in the Absence of the Count de Guerchy, had a long Conference with the Right Honorable the Earl of Shelburne, on the Subject of some Dispatches received from his Court.

Letters received at Lisbon from the Bay of All-Saints, mention, that eleven Men of War of the Line, and Frigates, were building, and in such Forwardness, that some would be ready to sail for Europe, by the Return of the next Flota.

Letters from Brest inform, that Advice had just been received, that the Spaniards had forced all the French Inhabitants to quit the City and Island of New-Orleans, and even discharged all Officers of that Nation from his Catholic Majesty's Service.

Extract of a Letter from Calais, August 6.

"His Excellency the Earl of Rochford, who left Compeigne on Sunday last, in order to go over to England for a few Days, on his own private Affairs, has, nevertheless, been so vigilant as to take Dunkirk, on his Way, and Yesterday his Lordship trusted to his own Eyes, instead of the Reports of others, how Matters stand at that Seaport."

Q U E B E C, DECEMBER 3.

Monday last, being the Anniversary of ST. ANDREW, the Patron of Scotland, an elegant Dinner was provided at the British Coffee-House, in the Lower-Town, by the Scotch Merchants of this City, at which were present, His EXCELLENCY the Lieut. Governor, His Majesty's Chief-Justice, and other the principal Officers, both Civil and Military; when the whole was conducted with the greatest Order, Decorum, and Sociality.

A LIST of the Proprietors of the Island of St. John, in Nova-Scotia:

Lot 1 PHILIP Stephens, Secretary to the Admiralty.	Lot 34 John Dixon.
2 James & W. Hunter, Merchants.	35 Unknown.
3 Chauncey Townshend, M. of P.	36 Spence & Mill.
4 Augustus Keppel, Admiral.	37 William Spry & James Barker.
5 Edward Lewis, M. of Parliament.	38 Simon Fraser.
6 William Crowle.	39 James Abercromby.
7 James Montgomery.	40 Spence, Mure & Cathcart.
8 Arnold Nesbit.	41 John Campbell.
9 General Murray.	42 John M'Donald.
10 Simon Luttrell.	43 Sir George Rodney.
11 Hunt Walsh.	44 Wm. Fitzherbert & R. Campbell.
12 Hutchison, Mure & Cathcart.	45 Wm. Burt & John Callender.
13 John Pownall.	46 Alexander Fordyce & Ro. Gordon.
14 John Campbell.	47 Gordon Graham & Robert Porter.
15 Guy Carleton.	48 S. Touchit & Jas. Cunningham.
16 John Tutte, David Forbes & John Hayter.	49 Gabriel Christie & Jas. Stephenson.
17 Bourhe's.	50 Henry Gladwine & Peter Innys.
18 Robert Stuart & William Allanby.	51 John Pringle.
19 Walter Patterson & Hugh M'Lean.	52 Stewart Douglas, and two more.
20 Theo. Holtain & J. Balfet.	53 R. Huck & Jno. Wms. Campbell.
21 Lauchlin M'Lean & H. M'Lean.	54 Robert Adair.
22 John Gordon & W. Ridge.	55 Francis & S. MacKay & H. Finlay.
23 Allan M'Lean & Lauch. M'Lean.	56 Lord Viscount Townshend.
24 Charles Lee & Francis M'Lean.	57 Samuel Smith & James Smith.
25 Archibald Kennedy & J. Campbell.	58 Unknown.
26 John Stuart & Peter Gordon.	59 Spence, Mure & Cathcart.
27 Searle & Spence.	60 John Wrightson.
28 Samuel Holland.	61 Richard Cumberland.
29 Sir Charles Saunders.	62 Richard Spry.
30 John Murray.	63 Hugh Palliser.
31 Adam Drummond.	64 Richard Maitland.
32 William Young.	65 Hugh Owens & Richard Wright.
33 Richard Worge.	66 Reserved for King's Demesne.
	67 The Honorable Robert Moore.

A D V E R T I S E M E N T S.

District of QUEBEC, BY Virtue of a Writ of Venditioni Exponas,

issued out of his Majesty's Court of Common-Pleas, to me directed and delivered, will be Sold, to the highest Bidder, on Friday the 18th Day of this Instant December, at the House of FRANCIS ANDERSON, at St. Roch, a certain Piece of Land, lying and being at St. Roch aforesaid, measuring 36 Feet in Front by 40 Feet deep, with a small Wooden House thereon erected, of 24 Feet by 12 Feet; being late the Property of Jaques Jaillin, seized and taken at the Suit of Monsr. HENRY MOUNIER, by

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons, having prior Claim on said House and Lot of Land, are desired to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.

QUEBEC, 1st December, 1767.

District de Québec, EN vertu d'un Writ (ou Ordre) de Venditioni Exponas, émané à Savoir:

de la cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté, à moi adressé et remis, on vendra au plus offrant, Vendredi le 18 du présent mois de Décembre, à la maison de François Anderson, à St. Roch, Une certaine piece de terre, située au dit St. Roch, contenant 36 pieds de front, sur 40 de profondeur, avec une petite maison de bois dessus de 24 pieds sur 12; ci-devant appartenante à Jaques Jaillin. Saisie et mise en exécution à la poursuite de Henry Mounier.

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Toutes personnes qui ont quelque prétention préalable sur les dits biens, sont priées de les montrer au dit Député Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 1 Décembre, 1767.

OFFICE of ORDONNANCE, Quebec, 2d December, 1767.

INFORMATION having been made to the res-

pective Officers of His Majesty's Ordonnance in this Garrison, that there are a great Number of Iron Ordonnance, &c. about this Province: Notice is hereby given, that the said respective Officers of His Majesty's Ordonnance, will give to the Informer ONE DOLLAR Reward for every Iron Ordonnance that shall be found in or near the Province, in Order to get true Information of the Same.

Du BUREAU de l'ARTILLERIE.

LES Officiers respectifs de l'Artillerie de sa Majesté dans cette ville, ayant été informés, qu'il y a aux environs de cette province, un grand nombre de canons de fer &c. On fait à savoir par le présent, que les dits Officiers respectifs de l'Artillerie de sa Majesté donneront une Piastre de récompense pour chaque canon de fer qu'on trouvera dans ou proche de cette province, pour en avoir une véritable information.

Québec, le 2 Décembre, 1767.

MR. LORTIE, near St. John's Gate, being no longer employed to convey the Posts, informs the Public, that he has excellent Horses and Carriages to hire, by the Day or otherwise, at reasonable Prices.

en plusieurs occasions capable des affaires, bon soldat, orateur persuasif, excellent écrivain, distingué patriote, et ce qui est encore plus estimable, un parfait honnête homme.

Le 11 Août. Mr. Durand, qui est chargé des affaires de la cour de France en l'absence du Comte de Guerchy, eut une longue conférence avec le Très Honorable Comte de Shelburn, au sujet de quelques dépêches reçues de la cour.

Les lettres reçues à Lisbonne de la baie de Toussaints marquent, qu'onze vaisseaux de guerre se construisoient et préparoient, dont quelques uns seroient prêts à faire voile pour l'Europe au retour de la flotte prochaine.

Les lettres de Brest marquent, qu'on avoit depuis peu reçu avis, que les Espagnols avoient obligé tous les habitans François d'abandonner l'Isle de la Nouvelle Orleans, et qu'ils avoient remercié tous les officiers de cette nation du service de sa Majesté Catholique.

Extrait d'une lettre de Calais, du 6 Août.

"Son Excellence le Comte de Rochford, qui partit de Compeigne Dimanche dernier, pour se rendre en Angleterre dans peu de jours, pour les propres affaires, a cependant eu soin de passer par Dunkerck, et hier ce Lord s'en reposa sur ses propres yeux plutôt que sur le rapport des autres, touchant la situation de ce Port."

Q U E B E C, le 3 de DECEMBER. Aux IMPRIMEURS.

UN certain grand personnage se permet, sans beaucoup de discrétion, de traiter avec mépris d'autres personnes qui le valent bien, et cela en leur absence; et il le fait d'une manière assez publique que les lesés ne peuvent manquer d'en être instruits, ce qui les irrite, de façon que tôt ou tard ils éclateront. Nous vous prions donc d'insérer cet avertissement dans vos feuilles:—Peut-être qu'il se rappellera le passage d'un auteur Païen, que de médire d'un absent, et sur tout quand on est en place, c'est *vellere barbam leoni mortuo*, ce qui est une action des plus déshonorantes.

P. R. D.

A V E R T I S S E M E N T S.

LE Souffigné prie les Habitans des villes de Québec et de Montréal, et des environs, de conserver avec soin leurs cendres de bois, en les mettant auprès d'un poêle, où elles puissent rester sans crainte de feu. J'ai deux hommes employés à aller régulièrement dans chaque maison de Québec deux fois par semaine, et pareillement à Montréal, pour le même sujet, pour prendre les cendres, depuis un demi boisseau boisseau jusqu'à telle quantité que ce soit, tellement que les habitans n'en seront pas incommodés. Je recommande pareillement aux habitans de la campagne de prendre des cendres en paiement de leurs marchandises, et de les mettre dans un magasin convenable pour la navigation, et de m'en donner avis à ma fabrique de Sel de Tartare à Québec, ou à Montréal; et si la quantité surpasse 500 boisseaux, j'en donnerai Douze Sols François du boisseau, et dix si la quantité est plus petite, ou si on les apporte à la fabrique, Deux Sols de plus.—Je continuerai de donner Douze Sols François du boisseau à Québec et à Montréal, ainsi qu'à six miles aux environs.

JACQUES STEWART.

Québec, le 1 Décembre, 1767.

THE Subscriber desires that the Inhabitants of

and near Quebec and Montreal, may be careful in saving their Wood Ashes, by taking them from under the Fire, and putting them in vacant Places near to a Stove, where they may lay with Security and without Dread of Fire.

I have two Men in Employ to call regularly at every House in Quebec twice in the Week, likewise two Men at Montreal for the same Purpose, and to take the Ashes away from Half a Bushel to any Quantity, so that the Inhabitants may not be incumbered therewith. I would likewise recommend to the Merchants in the Country, to take Ashes in Payment for their Goods, and put them in Stores convenient for Navigation, and advise me thereof, at my Pearl-Ash Works, at Quebec, or Montreal, and if the Quantity exceeds Five Hundred Bushels I will give Twelve Coppers per Bushel, and for any Quantity under, Ten Coppers per Bushel, or if sent to the Works I will give Two Coppers more.

I shall continue to give Twelve Coppers per Bushel in Quebec and Montreal, and for six Miles round.

JAMES STEWART.

QUEBEC, 1st December, 1767.

LE Sieur LORTIE, demeurant près de la Porte St. Jean, n'étant plus sujet à mener les Couriers, pourra facilement fournir à toutes personnes qui voudront aller en campagne, des voitures fort commodes, et de très bons chevaux, à bon marché.

District de Québec, EN vertu de deux Writs, ou ordres, de Venditioni Exponas, émanés de la cour des Plaidoyers Communs, on exposera en vente au Cassé Britannique, dans la Basse-ville de Québec, Vendredi quatre de Décembre, à 10 heures du matin, Une certaine ferme située au Cap-Rouge, contenant 336 arpens en superficie ou environ, avec une maison, grange et étable; comme aussi un four à briques, et un lieu couvert pour les y fabriquer, construits sur le dit terrain, ci devant appartenant à Mr. Malotiere Dauteuil. De plus, une certaine piece de terre avec une maison dessus, présentement occupée par Mr. Jean Halsted, boulangier, et les murailles d'une autre maison sur le dit terrain, en partie rétablies et couvertes, situés dans un lieu nommé communément la Part St. Nicolas, dans la Basse-ville de Québec, ci-devant appartenant à Mr. Vital Maillou.

Le tout saisi et mis en exécution à la poursuite de Michel Chartier de Lotbiniere. Les bornes et limites seront données à connoître, ainsi que les conditions de la vente, par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Si quelques personnes ont quelques prétentions préalables, de quelque manière que ce soit, sur quelque une des dites terres ou possessions, elles sont priées de les montrer au dit Député Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 17 Novembre, 1767.

QUEBEC, BY Virtue of two Writs of Venditioni Exponas, issued out of the Court of Common-Pleas,

will be exposed to Sale, at the British Coffee-House, in the Lower-Town, Quebec, on Friday the fourth Day of December, at ten o'Clock in the Forenoon, a certain Farm, situate, lying and being at Cape Rouge, containing Three Hundred and Thirty-six Arpens superficies, or thereabout, with a Dwelling-House, Barn and Stable, also a Kilt and Shed for making Bricks, erected thereon; late the Property of Monsr. Malotiere Dauteuil: Also a certain Lot or Piece of Land, with an House thereon, now occupied by Mr. John Halsted, Baker, and the Walls of another House thereon partly repaired and covered, situate, lying and being at a certain Place in the Lower-Town of Quebec, commonly known by the Name of *La Part de St. Nicolas*; late the Property of Mr. Vital Maillou, both seized and taken in Execution, at the Suit of Michel Chartier de Lotbiniere. The Bounds and Limits, with Conditions of Sale, will be made known by

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim, in any Manner whatever on either of the above Messuages and Lands, they are desired to shew the same to the said D. P. M. before the Day of Sale.

QUEBEC, 17th November, 1767.

Choice MADEIRA WINE,

OF the Vintage, 1763, to be Sold by JAMES CUMING, in the Lower-Town.

ALL Persons indebted to PETER TRAVERS & C^o

are desired to pay the same to JOHN DANSEUR, GEORGE GREGORY, or JOHN AITKIN, in Québec, who are properly impowered to receive the same: Those Accounts that are now due, will be sued for, unless prevented by immediate Payment.

Said PETER TRAVERS & C^o have for Sale,
West-India Rum, Melasses,
Muscovado Sugars, Coffee, &c.
Loaf Sugar,

JOHN DANSEUR,

Toutes personnes redevables à PIERRE TRAVERS

et Compagnie, sont priées de payer au Sieur Jean Danser, George Gregory, ou à Jean Aitkin, à Québec, qui sont dûment autorisés à recevoir. Ceux dont les dettes sont actuellement échues, seront poursuivis, s'ils ne préviennent par un prompt paiement.

Le dit Pierre Travers et Compagnie a à vendre,
Du Rum des Isles, De la Melasse,
Du Sucre brun, Du Café, &c.
Du Sucre en pain,

JEAN DANSEUR.

JUST IMPORTED, and TO BE SOLD, by JOHN M^cCORD, near the Palace,

FINE, midling, and coarse Irish Linens, and Sheetings, Diaper Table Cloths, Napkins and Clouting, white and coloured Threads, Loaf Sugar, Raisins, Almonds in the Shell, Currants, Pepper, Cloves, Mace, Cinnamon, Nutmegs, Ginger whole and ground, best Durham Flour of Mustard, fine Florence Oil, Gun-Powder, and Shot of all Sizes, Holman's London Ink-Powder, Gloucester Cheese, very fine Hyson, plain Green and Bohea Teas, Coffee, Chocolate, and fine Poland Starch, with all Sorts of Groceries as usual.

Just Imported, by JAMES HANNA, in the Brig Betty, Captain Hughes, from London.

A Variety of new-fashion'd Silver Work, Jewelry, Clocks and Watches, a Sword and Couteau de Chasse Blades and Belts, Ivory and Tortoise Shell Pocket Memorandum-Books with Ivory Leaves and the Days of the Week, Gentlemen and Ladies new-fashion'd Steel Watch Chains, Comb Trays and Casters, Card Racks, Teakettles, Bras Candlesticks, Bird Cage Wire Iron and Bras, Tinman's Wire, Dog Collars, all Sorts of Chaffes for Shoe and Knee Buckles, small Pocket Compasses, with many other Articles, too tedious to mention.—The above to be Sold at a small Advance, for Cash only.

Any Merchant may be supply'd with a Variety of Indian-Work ready made.

The highest Price is given for old Gold and Silver.

JAQUES HANNA a nouvellement reçu, par le Brigantin Betty, Capitaine HUGHES, de LONDRES,

PLUSIEURS sortes d'ouvrages d'argent à la nouvelle mode, de bijouterie des horloges et des montres, des lames d'épée et de couteaux de chasse des cinturons, des tablettes d'ivoire et d'écaillé tortuë avec les feuillettes d'ivoire et les jours de la semaine, des chaines de montres d'acier à la nouvelle mode pour les Messieurs et pour les Dames, des peignoirs à tiroirs, de dessous de bouteilles, des index à recevoir les cartes de visite, des bouilloires à thé, des chandeliers de cuivre, des cages d'oiseaux, du fil d'arèchal et de laiton, idem à l'usage des travailleurs en fer blanc, des colliers de chiens, toutes sortes de chapes de boucles de fouliers et de jarretieres, des compas de poches, et plusieurs autres articles trop long à spécifier.—Le tout à vendre à un petit bénéfice pour argent comptant seulement.

Tout Marchand peut trouver une quantité de différens ouvrages pour les Sauvages, toute préparée.

Il donne le plus haut prix pour le vieux Or et vieux Argent.

To be Sold cheap, for Ready Money, or short Credit, by GEORGE GREGORY, at his House, in Champlain-Street, Lower-Town, the following Articles, imported late in the Fall, viz.

ENGLISH, } SALT,
French }
and Spanish }
LUCCA OYL,

Best British BRANDY,
Right CONIAC,
LONDON PORTER,
Red WINE in Hogheads & Quarter Casks,
White Wine VINEGAR, &c. &c.

N. B. ALSO a good Assortment of Slops, fit for Sailors, Ship's Blocks of all Sorts, and a few fine Paintings on Glass, curious Watch Prints, &c. Just imported in the last Ships from LONDON.

A VENDRE à bon marché, pour de l'argent comptant ou à court terme, par GEORGE GREGORY, à sa maison dans la rue CHAMPLAIN, à la Basse-ville, les articles suivants, arrivés tard dans l'Automne dernier, Sçavoir:

DU Sel Anglois, François et Espagnol, de l'Eau-de-vie Britannique de la meilleure qualité, de la véritable Eau-de-vie de Cognac, du Porter ou grosse bière de Londres, du Vin rouge en barriques et en quarts, de l'Huile de Luca, du Vinaigre blanc, &c. &c.

N. B. Comme aussi un assortiment d'habits de marelots, de pouillies de vaisseaux de toutes sortes, quelques verres peints, et des curieuses peintures pour les boîtes de Montres, &c. arrivés de Londres dans les derniers vaisseaux.

ALL Persons indebted to Mr. Edward Harrison

(who sailed for England in the Peters, Capt. Woder) are desired forthwith to pay the same to Mr. RICHARD DORIE, of Montreal, or to THOMAS DUNN or THOMAS SCOTT, in Québec, who are impowered by the said Edward Harrison to receive and give Discharges for the same.—It is hoped all concerned will comply with this Advertisement, and thereby avoid the disagreeable Necessity of having Recourse to Law.

TOUTES personnes qui sont redevables à Mr.

EDOUARD HARRISON (qui est parti pour l'Angleterre dans le Peters, Capitaine Woder) sont priées de payer ce qu'elles doivent, à Mr. RICHARD DORIE de Montreal, ou à THOMAS DUNN ou THOMAS SCOTT à Québec, qui sont autorisés du dit Sieur HARRISON à recevoir et à donner quittance en son nom.—On espère que ceux que cet regard se conformeront au présent Avertissement, et éviteront la nécessité désagréable où l'on seroit d'employer les voies de loi.

AU PUBLIC,

D'EXCELLENT Cidre de Montreal a vendre par Hay ou Chauveau maîtres tonneliers à la Basse-Ville.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace, where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avertissements d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

Maison et Emplacemens à Beauport, à Vendre.

UNE maison en pierre, d'un seul rez de chaussée, mais élevée, de 56 pieds de long, sur 35 ou environ de largeur extérieure (mesure Française) composée de huit pieces, compris le vestibule, avec cave continuée sous toute la dite maison, et un colombier aussi en pierre, appuyé au pignon; plus une grange, étable et écurie, en un seul corps en bois sur solage de pierre, à la proximité et en face de la maison; le tout sur un emplacement de deux arpens en superficie, qui sera déterminé et livré lors de la vente, auquel sera joint un jardin et verger de la superficie d'un arpent et demie ou environ, terminé par une clôture en piquets; le verger peut contenir pour le présent cent pommiers de toute espèce, avec nombre de cerisiers de France, et pruniers du pays.—Ceux qui se proposeront d'acheter se présenteront ou à Madame Manthet à Beauport, à qui le tout appartient, ou à Mr. Duchesnay fils à Québec, avec qui ils pourront se ranger pour le prix des choses détaillées cy dessus.

TO BE SOLD,

A HOUSE and LOT of Ground, lying at Beauport, which House is built with Stone one Story high, but the Apartments are lofty; it is 56 Feet in Length and 35 Feet or thereabout in Breadth outside (French Measure) and consists of eight Apartments, including the Hall; there is a Cellar under the whole House, and a Pidgeon-House joining to one of the Gable-Ends thereof, together with a Barn, Wood-Frame Stable and Cow-House, all joined together, built on a Stone Foundation, and adjacent to the said House opposite to which they stand: All the said Buildings are erected on a Lot of Ground, containing two Arpents in Surface, which will be positively determined and delivered at the Time of the Sale: To which will be joined a Garden and Orchard, containing an Arpent and an Half or thereabout in Surface, terminated by a Picket Fence; the Orchard may contain at present One Hundred Apple Trees, of different Kinds, together with a Number of French Cherry Trees and Canadian Plum Trees.

Any Person inclining to purchase, may apply at Beauport, to Madame MANTHET, to whom they belong, or at Québec, to Mr. DUCHESNAY, the Son, with whom they may agree about the Purchase of the said Premises.

Québec, le 10 Octobre, 1767.

VU qu'il a été averti plusieurs fois dans cette Ga-

zette, que toutes personnes redevables à la maison de feu GUILLAUME MACKENZIE, eussent à payer leurs comptes et leurs dettes à la dite maison, à Mr. JEAN WOOLSEY, à Québec, qui a plein pouvoir de les recevoir et d'en donner quittance, mais on n'en a pas reçu l'effet désiré: Le présent est pour avertir tous ceux qui sont intéressés, que leurs comptes sont remis entre les mains de Mr. Gerald Fitz-Gerald, Procureur, qui a ordre d'employer les moyens les plus efficaces pour le prompt recouvrement; démarches désagréables et fraix que l'on espère que ceux qui doivent à la dite maison s'épargneront par un prompt paiement.

COLIN DRUMMOND, Procureur des Administrateurs des biens de Guillaume Mackenzie.

AS it has been frequently advertised in these Papers,

for all Persons indebted to the Estate of the late William Mackenzie, to pay off their Accounts and Debts to said Estate, to Mr. JOHN WOOLSEY, at Québec, who has proper Powers to receive and discharge the same, but without having the desired Effect: These are to acquaint all concern'd, that their Accounts are put into the Hands of Mr. GERALD FITZGERALD, Attorney at Law, with Directions to take the most effectual Methods for the speedy Recovery; which disagreeable Step and Expence, it is hoped, those that are indebted to said Estate will save to themselves, by an immediate Payment, as above.

Attorney to the Administrators of the Estate of William Mackenzie, COLIN DRUMMOND.

QUEBEC, October 10, 1767.

TOUTES les personnes redevables à Mr. HENRY BOONE (qui est parti pour Londres dans le vaisseau le Conquerant, Capitaine Hawkins) sont priées de payer à Mr. Guillaume Govett, à Québec, autorisé de recevoir en son nom. Ceux dont les dettes sont actuellement dûes seront poursuivis, à moins qu'ils ne préviennent par un prompt paiement.

ALL Persons indebted to Mr. HENRY BOONE,

(who sail'd for London in the Ship Conqueror, Captain Hawkins) are desired to pay the same to WILLIAM GOVETT, in Québec, who is properly impower'd to receive the same: Those Accounts that are now due will be sued for, unless prevented by an immediate Payment.

A VENDRE à bon Marché, à l'Imprimerie, pour Argent comptant Seulement,

DU Papier à écrire, des Livres blancs de différentes qualités, du Parchemin, du Papier marbré, des Frontispices de lettres, et porte-feuilles, des écrittoires, de la poudre d'encre, de la cire à cacheter rouge et noire, des oubliettes rouges et noires, des couteaux d'ivoire, des craions rouges et noirs et leurs étuis, des plumes sans fin, des sabliers, du beau sable luisant, de la poudre de pierre ponce, des ardoises et leurs craions, des agenda, des petits porte-feuilles fort propres et fort curieux en maroquin avec des fermoirs François d'argent et des instrumens, idem sans instrumens, idem de cuir noir, des cartes d'adresse, des cartes à jouer super fines du Roi Henry, idem d'Arlequin, &c.

Où l'on peut trouver quelques copies des Ordonnances de cette Province, en Anglois et en François.

TO BE SOLD, at the Printing-Office, cheap, for READY-MONEY only,

WRITING PAPER, a Variety of Blank Books, Parchment, Marble Paper, Letter Files and Cases, Ink-Stands, Ink-Powder, red and black Sealing-Wax, Ditto Wafers, Quills, Ivory Folders, black and red Lead Pencils, Cases for Ditto, Fountain Pens, Sand Boxes, fine shining Sand, Pounce, Slates and Slate Pencils, Memorandum Books, very neat and curious red Morocco Pocket-Books with French Silver Locks and Instruments, Ditto without Instruments, black Leather Ditto, Message Cards, super fine King Henry's Playing Cards, Ditto Merry Andrew's, &c. &c.

Where also may be had, a few Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.